

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer 1000911829
 5) Supplier No. 0091024089
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 UJ

3) Delivery note no 1375511

2) Receiver note

4) Dispatchdate 07.02.2023

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 550004521401
 Date 08.04.2022

15) additional data customer
 17) Dispatch place cHub

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Wagon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic. foreign Vehic. own

Creationday 05.02.2023
 14) Our Order-No. 25333422

19) Shipping type truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier
 21) Packing type 10 PAL

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross 1.174,8 net 676,2

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.005.456 V03 2510268314

Control Unit; ATDG-1-4.6

800

31380

MUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 800
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 06/02/23
 Firma

18033423P
 5012465456

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N1375511

BVE13384

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a további utasítások sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvéző (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA. PETROŢA MARINEL					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230207		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1101275							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	131	PAL	CFR	KFZ	14.909.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvéző Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen KOEHNEN-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snr - 70026 Modugno (BA)			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben Hatvan 20230207		22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Frachtführers Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. H-3000 Hatvan C/O: HU0000003018		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Az áru átvétele helye Goods received Date and Gutempfangen: Datum am Hatvan 20230207 Átvéző aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KOEHNEN-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snr - 70026 Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK	Raksúly Useful load Nutzlast					